

ZAGOR

BIBLIOTEKA
OBOJENI PROGRAM



DUHOVI KAPETANA FIŠLEGA

veseli četvrtak

B I B L I O T E K A
OBOJENI PROGRAM

ZAGOR

#2

novembar 2014.

Autor lika: Guido NOLITTA
Naslovna strana: Gallieno FERRI

DUHOVI KAPETANA FIŠLEGA

Tema: Moreno BURATTINI
Tekst: Jacopo RAUCH
Crtež: Walter VENTURI
Boja: GFB COMICS



Izdavač: **Veseli četvrtak**, Beograd
Glavni urednik: Dušan MLADENović
Prevod: Marija ĐORĐEVIĆ
Lektura: Snežana GLIGORIJEVIĆ
Redakcija: Igor MALOVIĆ, Igor KNEŽEVIĆ
Grafička oprema: Lazar DIMITRIJEVIĆ

broj originala: 1
naslov originala:
I FANTASMI DEL CAPITANO FISHLEG

COLOR ZAGOR – izdanje
prema ugovoru sa SERGIO BONELLI EDITORE.
Copyright ©2014 Sergio Bonelli Editore.
Licensed through Panini SpA.
Godina izdanja 2014.

redakcija@veselicetvrtak.com
facebook.com/veselicetvrtak
twitter.com/veseli_cetvrtak

CIP katalogizacija u publikaciji.
Narodna biblioteka Srbije
ISBN 978-86-6361-026-2
COBISS.SR-ID 208928012

ZAGOR



DUHOVI KAPETANA FIŠLEGA

VERNI PRIJATELJI!

Sa velikim zadovoljstvom, želimo vam toplu dobrodošlicu u prvu Zagorovu pustolovinu u okviru *Biblioteke Obojeni programi*! Prošli put smo objasnili da je koncept ove naše edicije takav da se junaci smenjuju od broja do broja, ali kao što sada možete primetiti, i sama narativna struktura takođe se menja. Za razliku od *Dilana Doga*, gde ćemo uvek imati četiri kratke priče po broju, kod *Zagora* stvar funkcioniše po principu jedan broj – jedna priča – jedan verni prijatelj. Dakle, ključna karakteristika ovih *Zagorovih* obojenih epizoda jeste ideja da, iako nosi njegovo ime, ona bude posvećena likovima iz mikrokosmosa stanovnika male kolibe u Darkvudskoj močvari. Prilikom da stanu pod „svetlost reflektora“ i ispričaju neku dosad nepoznatu priču iz svoje prošlosti konačno će dobiti mnogi nezaboravni junaci poput Džimija Gitare, Vikinga Gutruma, Rohasa, doktora Metrevelica, Zimske Zmije i drugih, uz Zagorovu pomoć, naravno.

Kao što već na osnovu naslovne strane pogađate, čast i teret da, oslanjajući se na veštačku nogu od kitove kosti, na pozornicu stane prvi iz galerije likova sa kojima se Zagor na svojim putešestvijima prijateljio pripala je dobrom starom Fišlegu. Ovog simpatičnog moreplovcu upoznali smo još u 13. knjizi naše *Biblioteke Zagor* (u okviru koje smo se s njim družili i na stranicama 20. knjige, a videćemo ga i dogodine u 27. knjizi), ali najbolju priliku da sretnete ovu časnu starinu i posadu njegovog broda „Golden bejbi“ imali ste u kulturni *Odabranim pričama* #20 i #25 („Nestali istraživač“ i „Morska strava“).

Osim toga što simboliše početak *Zagorove* kolorne edicije, strip pred vama upečatljiv je i zbog toga što predstavlja novo lice u ekipi crtača – Rimljanina Valtera Venturija, rođenog 6. januara 1969. godine, čije je najpoznatije delo, na kome je bio i kompletan autor, parodični strip *Kapetan Italija*, objavljivao 1994. godine. Posle te avanture, Venturi se posvetio crtanju *Lost Kidz*, horor mini-serijala scenariste Roberta Rekonija, koji prati događaje u zombijima nastanjenom gradiću Sereniti u Severnom Teksasu. Valter objavljuje i kratke stripove po specijalizovanim italijanskim časopisima, a nedugo potom postaje i deo ekipe strip-serijala *Džon Dou* i *Detektiv Dante*, koje je osmislio scenaristički tandem Lorenzo Bartoli & Roberto Rekonio. Nakon što je radio za italijansku ispostavu izdavačke kuće Dizni, došao je i do prvog stripa nacrtanog za Serdo Boneli Editore – šesnaesti broj serijala *Bred Beron* (epizoda „Odbrojanje“), a uspešan niz nastavio je sa radom na *Specijalima* tog stripa, kao i na serijalu *Demijan*. Budući da mu se ostvario životni san da crta epizodu *Zagora*, Venturi je odlučio da se drži svog omiljenog stripa iz detinjstva i trenutno, u pauzama između probi sa svojim hard kor bendom, radi na više različitih priča o avanturama Duha sa Sekirom. Štaviše, jedna od njih takođe je kolorna epizoda, u kojoj se dešava neverovatna stvar – sreću se Dragonero i Zagor (!) – i jednog ćemo je dana čitati u *Obojenom programu*.

Do idućeg broja, pozdravljamo vas ovom Valterovom ilustracijom Zagora u Beogradu, koju je bio dovoljno ljubazan da nacrtá ekskluzivno za čitaoce Veselog četvrtka...

Dušan Mladenović



DUHOVI KAPETANA FIŠLEGA

PIŠE: RAUCH
CRTA: VENTURI



ROČESTER, MALA
LUKA NA JUŽNOJ
OBALI JEZERA
ONTARIO...

VAŠI MORNARI
SU SKORO ZAVRŠILI S
UTOVAROM KITOVOG ULJA
NA MOJA KOĽA, KAPE-
TANE FIŠLEG!















HILJADU
MI KITOVA... ZAR
BAŠ U OVAKOJ NOĆI
DA OŠTANEM BEZ
DRUŠTVA SVO-
JE VERNE
LULE...

WOOSSHH



SIGURAN
SAM DA NEĆU
OKA SKLOPITI AKO
SE NE OPUSTIM
UZ DUVAN!



DODAVOLA...
KAKO FIJUČE
VETAR... KAO ONE
DAVNE PROKLE-
TE NOĆI...

WOOSSHH



BAH.. BOLJE
JE DA NE RAZMI-
ŠLJAM O TOME.. EVO
PRODAVNICE.. NA-
RAVNO, ZATVO-
RENA JE!









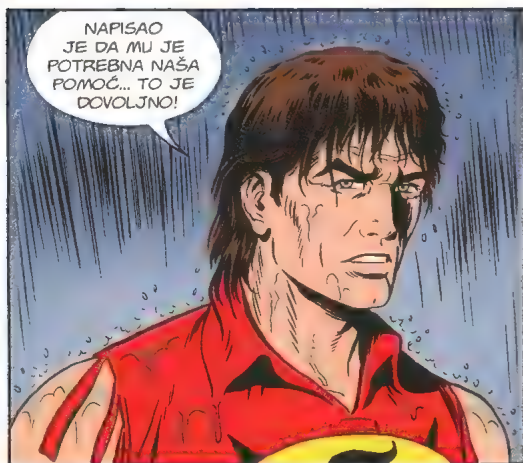


TRI MESECA KASNIJE...

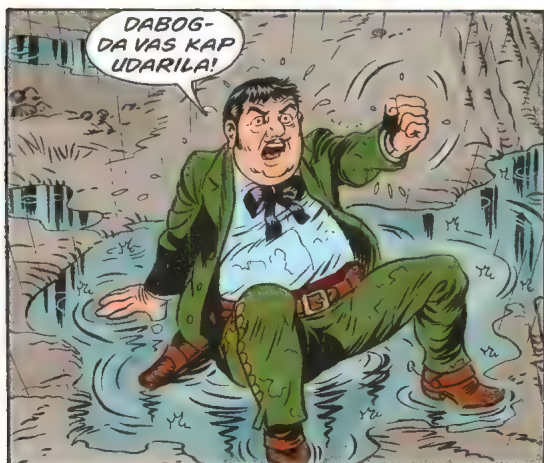
CRAAAACK

SAMO U
SNU, KARAM-
BA I KARAM-
BITA!

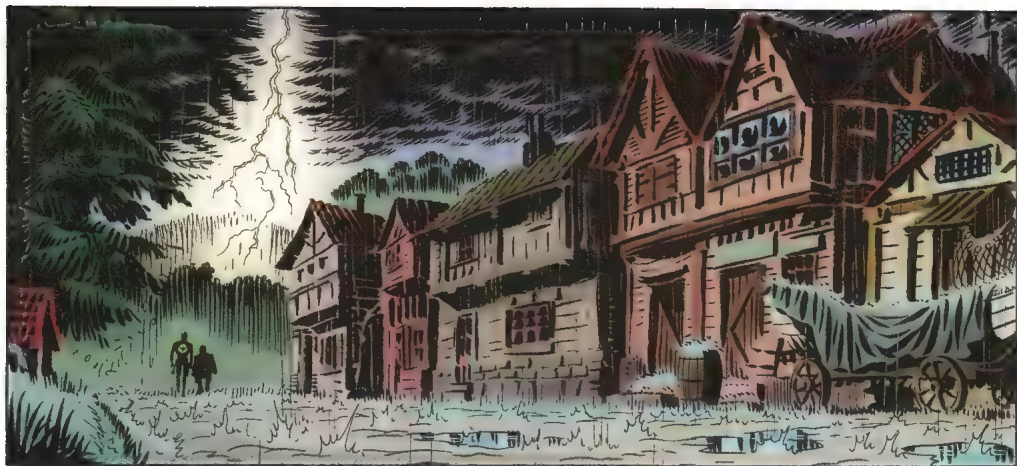




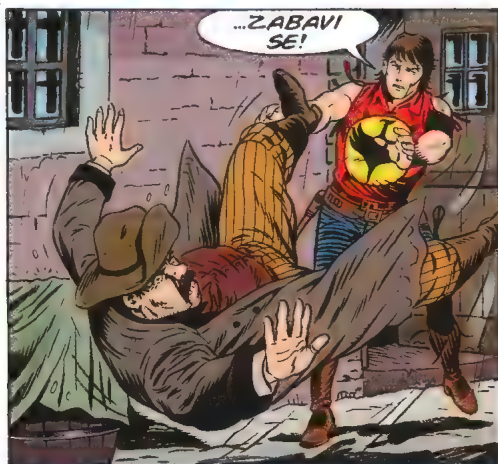












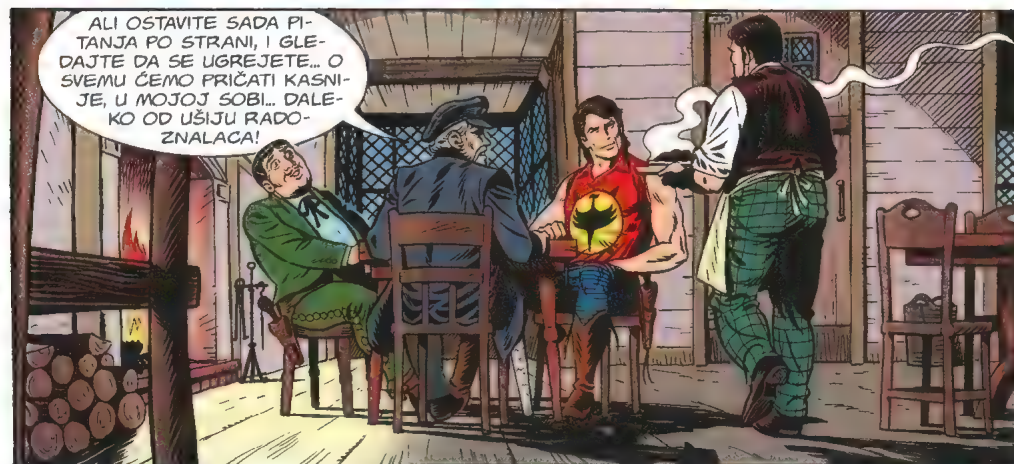


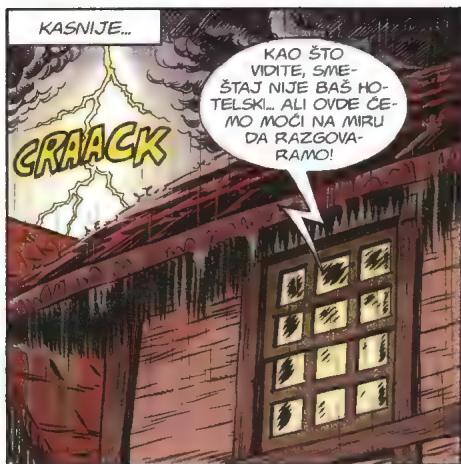














„NAKON ŠTO SAM PROVEO NEKOLIKO GODINA NA MORU, NA RAZNIM BRODOVIMA, POČEO SAM DA RADIM KAO OSMATRAČ NA JEDNOM OD BRODOVA U VLASNIŠTVU VELIKE BRITANSKE TRGOVAČKE KOMPANIJE.“



„BROD SE ZVAO 'CRVENA SIRENA', A NJIME JE KOMANDOVAO AMBICIOZNI KAPETAN NIKOLAS DEJMON.“



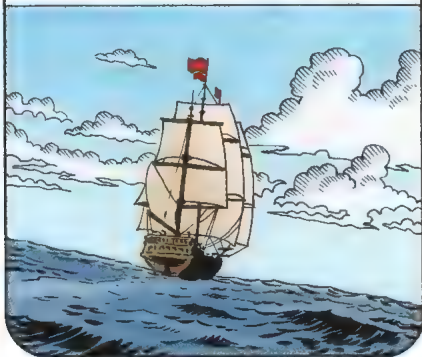
„BIO JE TEK NEŠTO STARIJI OD MENE, A VEĆ JE USPEO DA POSTANE KAPETAN. TAJ BEZOBRIZNI TIP POZNAVAO JE MORE KAO RETKO KO, ALI JE PREMA POSADI BIO PRESTROG I NETOLERANTAN!“



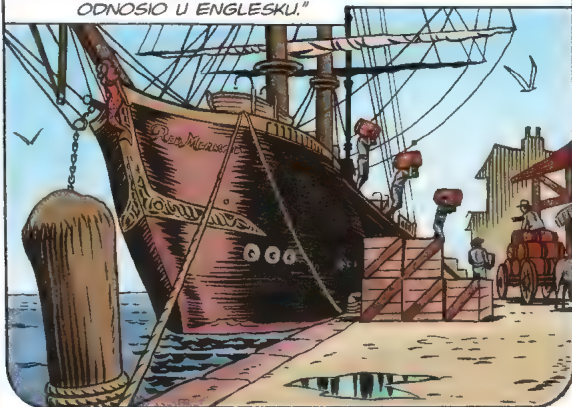
„ZBOG TOGA GA MORNARI NISU VOLELI, I KADA BI PRIČALI O NJEMU, ZVALI SU GA 'DEMON'... ILI 'ĐAVO'... TAJ NADIMAK MU JE SAVRŠENO PRIŠTAJAO!“



„BROD 'CRVENA SIRENA' TRGOVAO JE SA ISTOKOM... SVAKE GODINE, ZAobilazeći RT HORN, STIZAO JE DO OSTRVA U PACIFIKU, GDE SU KUPOVANI ZAČINI I SVILA!”



„ZATIM SE VRAĆAO, PRODAVAO ROBU U NAJVEĆIM AMERIČKIM LUKAMA I ZARADU ODNOSIO U ENGLESKU.”



„NA KRAJU JEDNOG OD TIH DUGIH PUTOVANJA, DOGODILA SE TRAGEDIJA... NALAZILI SMO SE U HLADNIM VODAMA KOJE OKRUŽUJU GRENLAND, NA PUTU ZA LIVERPUL... TE NOĆI BIO SAM DEŽURAN NA KOMANDNOM MOSTU.”



ČARLSE!



HILJADU MI KITOVA... TO SI TI... BAŠ SI ME PREPAO!

ŠTA SI TAKO PAŽLJIVO POSMATRAO U TOM MRKLOM MRAKU?



UČINILO MI SE DA SAM VIDEO OBRIS BRODA NA NEKOLIKO MILJA OD NAS, NA LEVOJ STRANI... ZATIM JE MESEC ZAŠAO ZA OBLAKE, A BROD JE NESTAO!





„I TAKO SMO NEKO VREME
OSTALI NA PRAMCU. NAKON PRVE
ZRAVICE, UBRZO JE USLEDILA DRUGA...
A ZATIM I TREĆA.“



„NA KRAJU, KADA JE DEJMON ODLUČIO
DA SE VRATI U SVOJU KABINU, JA SAM BIO
PRILIČNO PIJAN, I S OBZIROM NA TO DA NISAM
NAVIKAO NA ALKOHOL, JEDVA SAM DRŽAO
OČI OTVORENE.“



„I TAKO SAM ZASPAO DOK SAM BIO NA
STRAŽI! ONO ŠTO SE DOGODILO KASNIJE BILO JE
PRAVA NOĆNA MORA!“



„SEĆAM SE DA SAM SE
NAGLO PROBUDIO KADA
SAM ČUO JAK UDARAC!“



„DOK SAM POKUŠAVAO DA USTANEM, U
GLAVI MI JE I DALJE SVE BILO MUTNO. U PO-
SLEDNJEM TRENTUTKU SAM VIDEO OGROMNU
TAMNU MASU U MRAKU, U NEPOSREDNOJ
BLIZINI 'CRVENE SIRENE!“

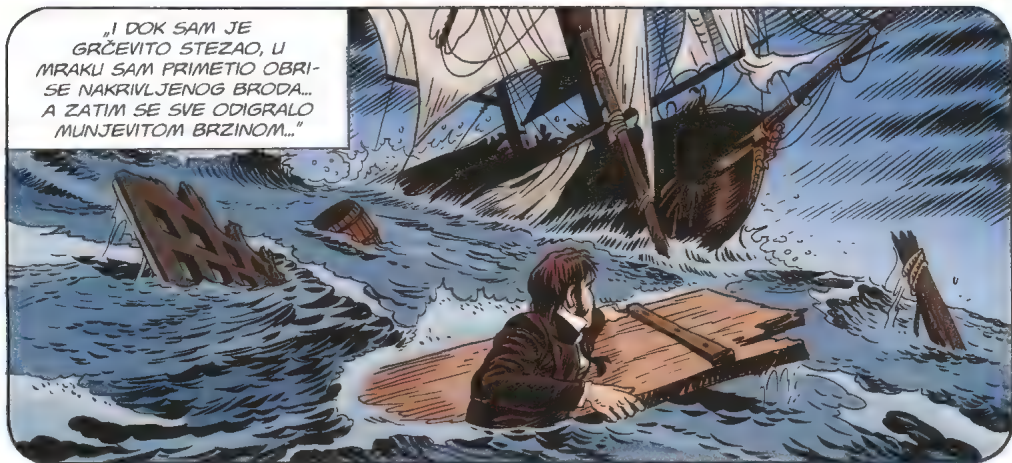




„UPAO SAM U LEDENU VODU... I NISAM SE ODMAH UDAVIO SAMO ZATO ŠTO SAM USPEO DA SE UHVATIM ZA DASKU KOJA JE PLUTALA BLIZU MENE...”



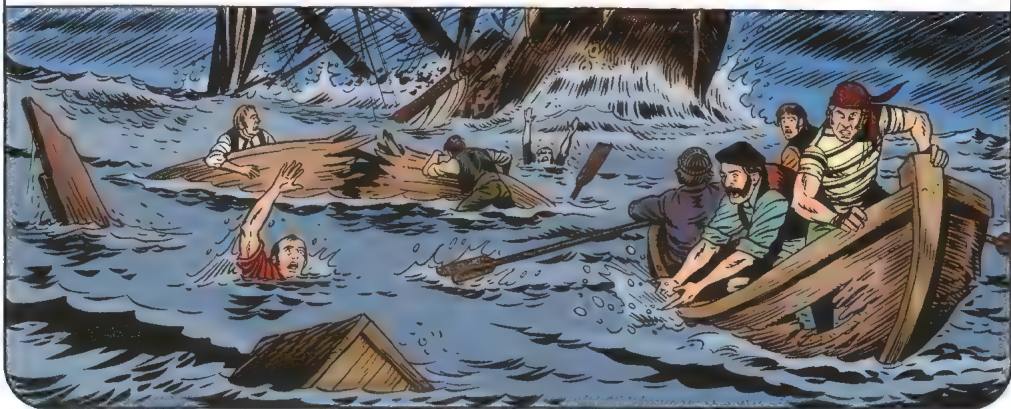
„I DOK SAM JE GRČEVITO STEZAO, U MRAKU SAM PRIMETIO OBRIS NAKRIVLJENOG BRODA... A ZATIM SE SVE ODIGRALO MUNJEVITOM BRZINOM...”



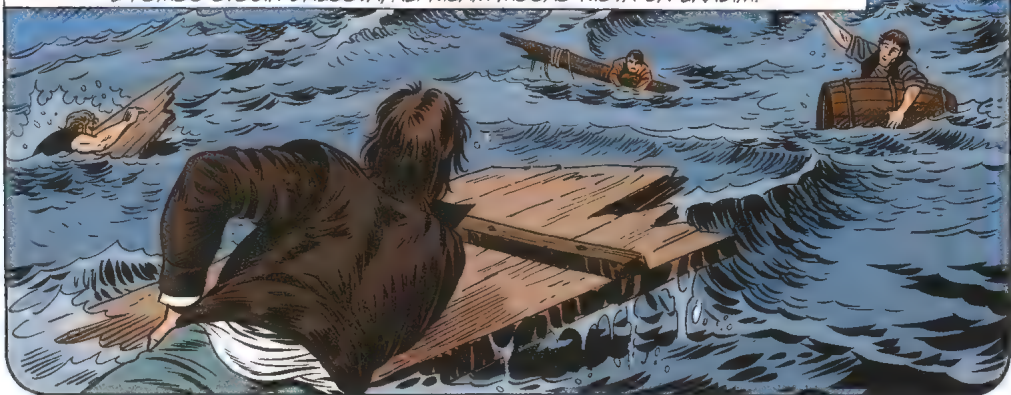
„VRH 'CRVENE SIRENE' JE ZA SVEGA NEKOLIKO MINUTA BIO NA DNU... ZA VEČINU LJUDI KOJE JE BRODOLOM ZATEKAO U SNU, U POTPALUBLJU, NIJE BILO SPASA... ČAK I NEKOLICINA ONIH KOJI SU USPELI DA STIGNU DO PALUBE DOŽIVELA JE ISTU SUDBINU!”



„NEKI OD NJIH POKUŠALI SU DA SPUSTE NEKOLIKO ČAMACA, ALI SU SVI UBRZO POTONULI, JER SU BILI OŠTEĆENI PADOM GLAVNOG JARBOLA.“



„NAKON ŠTO JE BROD POTONUO, NAS NEKOLIKO PREŽIVELIH GRČEVITO SE DRŽALO ZA DELOVE OŠUPINE, SVAKO ZA SEBE... BILO JE STRAŠNO... IZ DALJINE SAM ČUO DOZIVANJE U POMOĆ SVOJIH DRUGOVA, ALI NISAM MOGAO NIŠTA DA URADIM!“



KADA JE PAO, JARBOL MI JE SMRSKAO DESNU NOGU OD KOLENA NANIŽE... JEDVA SAM IMAO VREMENA DA SE POSLEDNIM SNAGAMA POPNEM NA DASKU KAKO ME NE BI PROGUTALA LEDENA VODA... ZATIM SAM IZGUBIO SVEST!



„KADA SAM SE OSVESTIO, BIO SAM U
POTPUNOM MRAKU.“



„NISAM IMAO PREDSTAVU KOLIKO VREMENA
JE PROŠLO, OSEĆAO SAM SAMO NEIZDRŽIV
BOL U NOZI!“



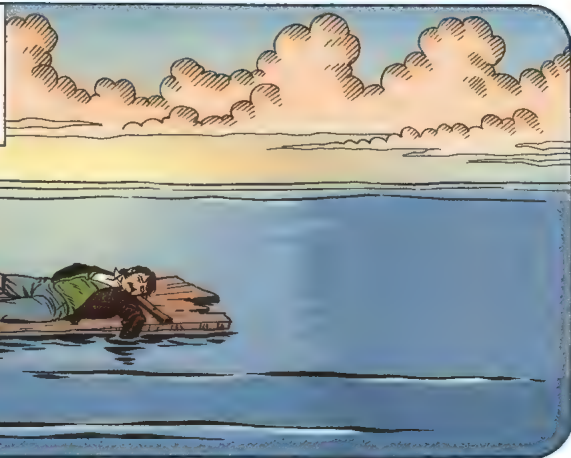
POKUŠAO SAM DA DOZOVEM DRUGOVE...
ODGOVOR NISAM DOBIO... MOŽDA ME JE
STRUJA ODVUKLA DALEKO OD MESTA
BRODOLOMA... IPAK, ZNAO SAM DA
JE ISTINA BOLNIJA... NIKO NIJE
MOGAO DUGO DA IZDRŽI
U LEDENOJ VODI!



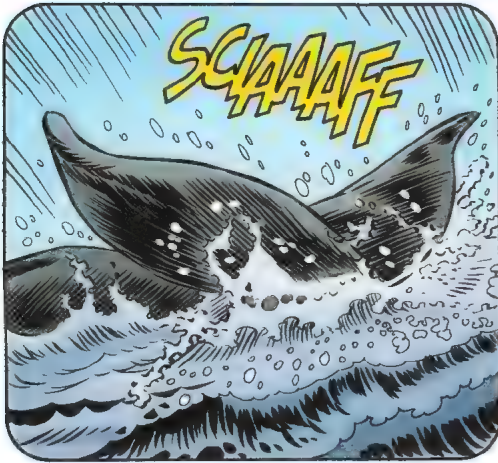
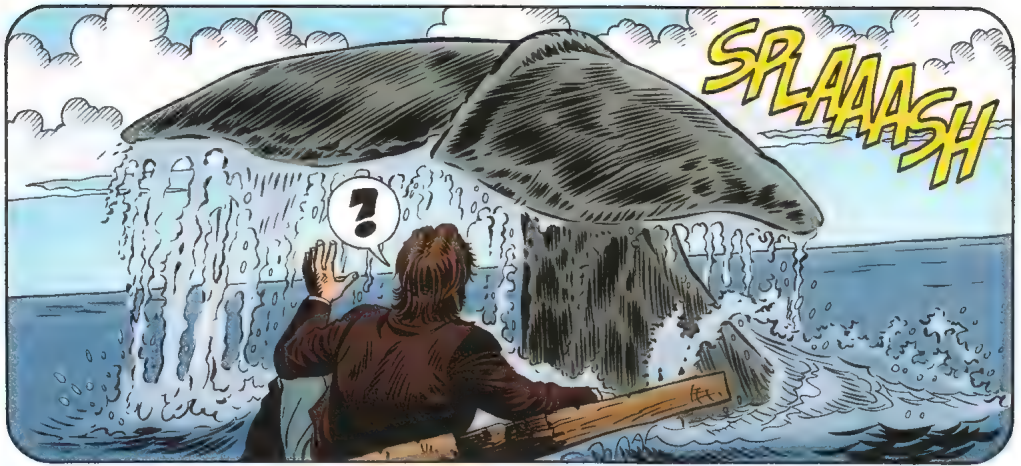
„PROLAZILI SU NAJGORI I NAJTEŽI TRE-
NUCI U MOM ŽIVOTU... BORIO SAM SE S UMO-
ROM I HLADNOĆOM, MUČEN GRIŽOM SAVESTI
ZBOG NESREĆE KOJA SE DESILA MOJOM
NEPAŽNJO!“



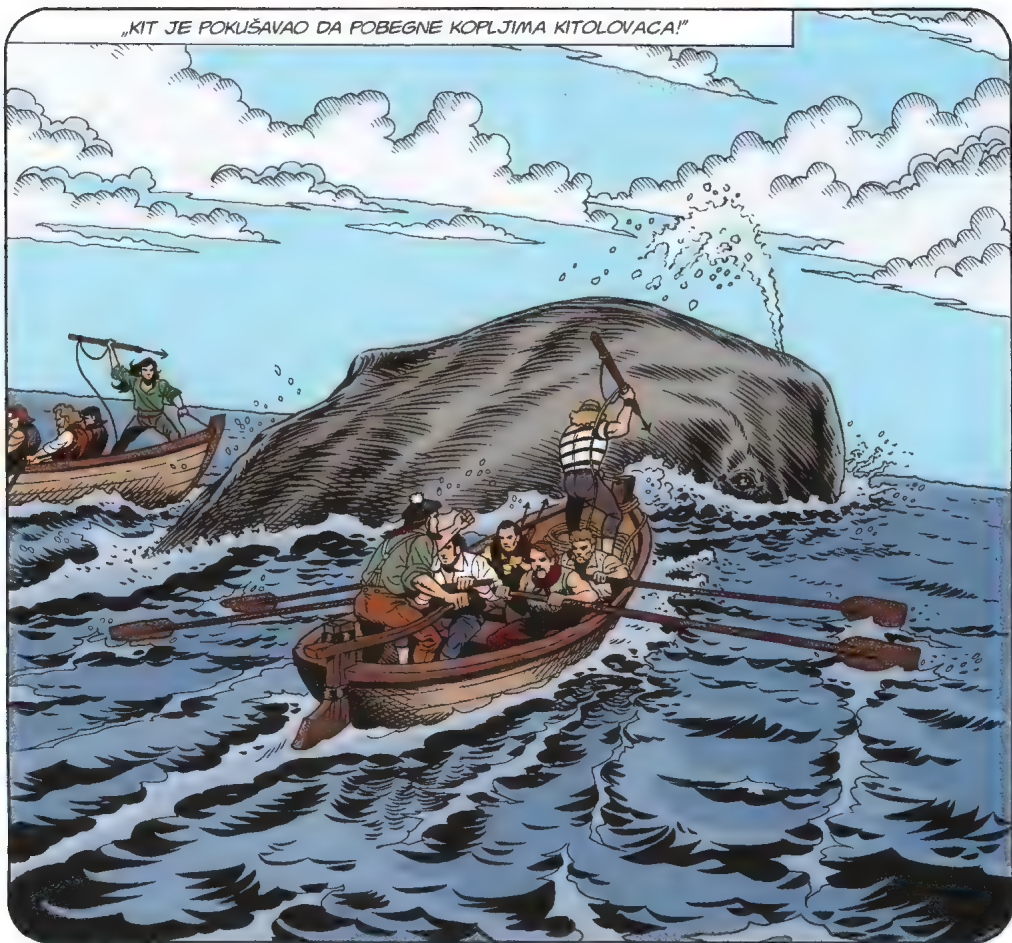
„U ŽIVOTU ME JE DRŽALA NADA DA JE
NEKO OD MOJIH PRIJATELJA PREŽIVEO...
MEĐUTIM, KAKO JE VREME PROLAZILO, BILO
JE JASNO DA JE MOJA NADA UZALUDNA...
NA KRAJU, S DOLASKOM ZORE, SHVATIH DA
SAM ZAISTA SAM, PREPUŠTEN SUDBINI
NA MOM MALOM SPLAVU!“







„KIT JE POKUŠAVAO DA POBEGNE KOPLJIMA KITOLOVACA!“



„SEĆAM SE DA SAM IH NEKOLIKO SEKUNDI ZAPREPAŠČENO GLEDAO. VID MI JE I DALJE BIO ZAMUČEN I UBRZO SAM SE OPET ONESVESTIO...“

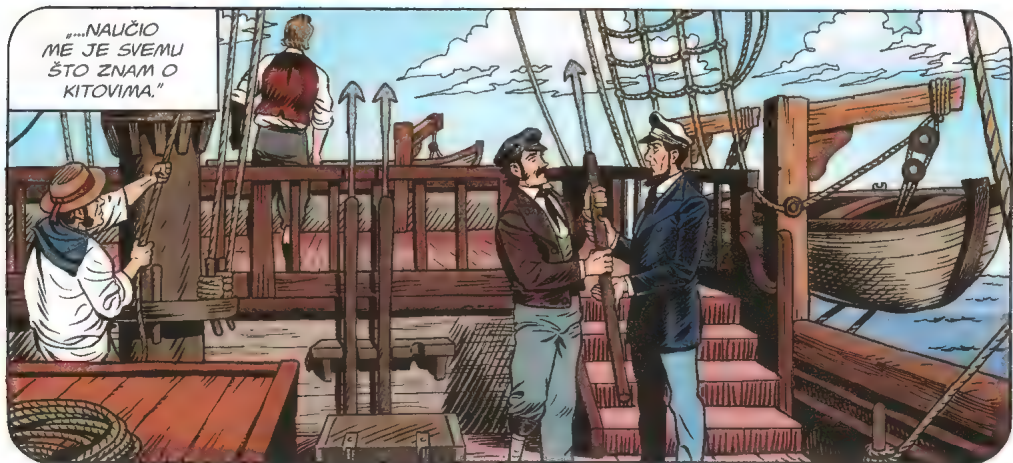


BIO SAM SIGURAN DA JE TO BILA SAMO VIZIJA U DELIRIJUMU, ALI POGREŠIO SAM... JER SAM SE, POSLE MNOGO VREMENA, IPAK PROBUDIO, I NISAM BIO NA ONOM SVETU...





















KASNIJE...

AP-ČIHA!



KARAM-
BA I KARAM-
BITA, ZNAO SAM...
MOJA PREHLADA
SE POGOR-
ŠAVA!

UMESTO ŠTO
KUKAŠ, TREBALO
BI DA BUDEŠ SREĆAN
ŠTO NE MORAMO
DA PEŠA-
ČIMO!



NE PODSEĆAJ
ME! DA SMO MORA-
LI PEŠKE, TO BI ZA ME-
NE BIO ZAVRŠNI UDARAC...
SREĆOM, ONAJ KRČMAR
NAM JE USTUPIO
OVE KLJU-
SINE...



KO ZNA
ŠTA JE PO-
MISLIO... KUDA
LI SMO KRENULI
PO OVAKVOM
MRAKU?

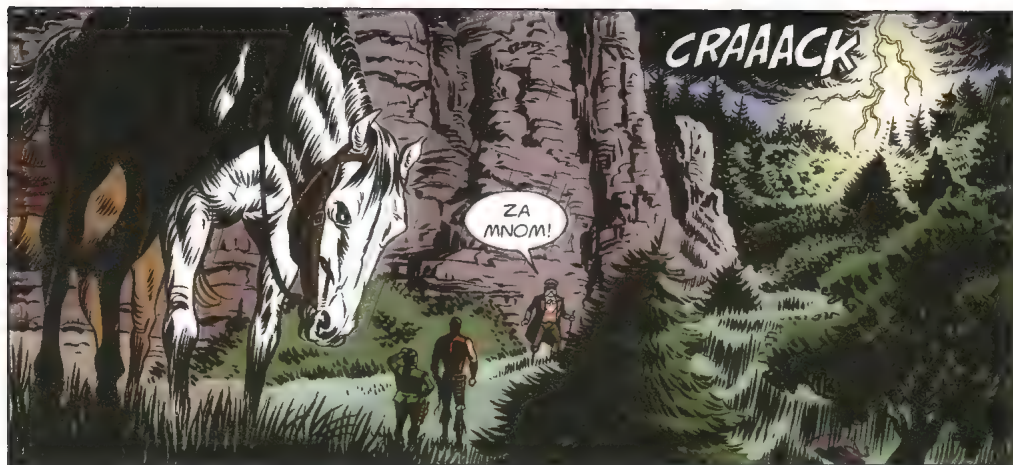
BUDUĆI DA
JE DOBIO VELIKI
BAKŠIS, NEMA PO-
TREBE DA BUDE
RADOZNAO!



DA... GDE
JE TA PROKLETA
VILA? REKAO SI DA
DO TAMO IMA SVEGA
NEKOLIKO MILJA,
ILI GREŠIM?







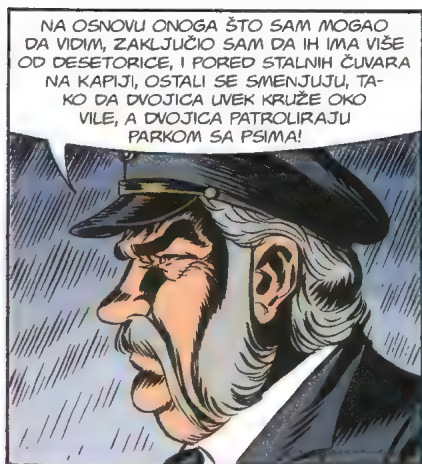
CRAAACK

EVO
ZAMKA
NATANIJELA
DANKANA!

!

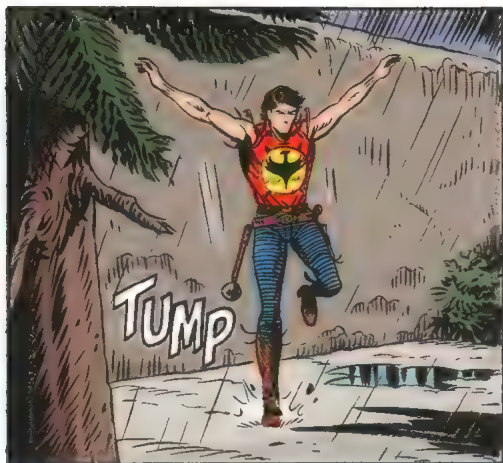
DEVICE
OD PILARA...
GORE JE NEGO
ŠTO SAM MO-
GAO DA ZA-
MISLIM!

REKLI SU MI DA JE
TAJ ZAMAK SAGRADIO
JEDAN ENGLJSKI PLEMIĆ I DA
GA JE NAPUSTIO KADA JE OVO FO-
STALA TERITORIJA SJEDINJE-
NIH DRŽAVA, NAKON RATA
PROTIV KANADE,
1812. GODINE.

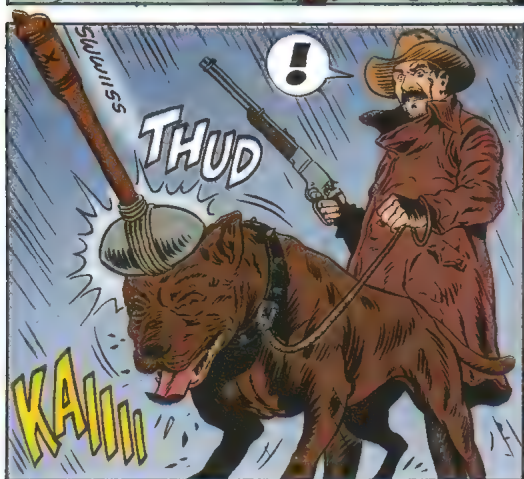


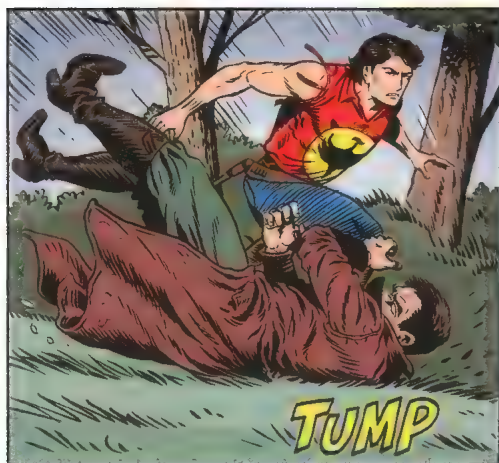






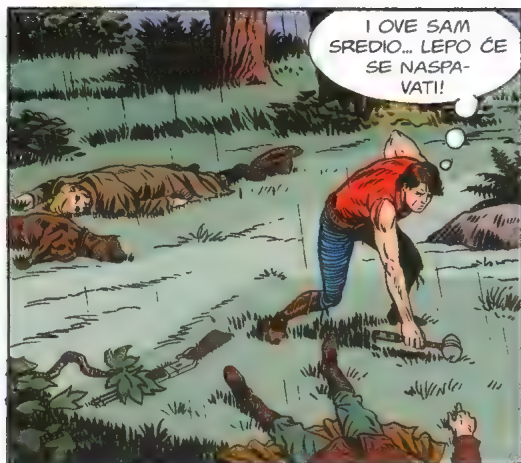


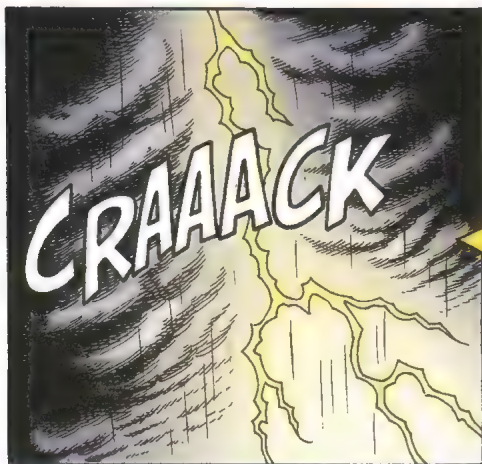






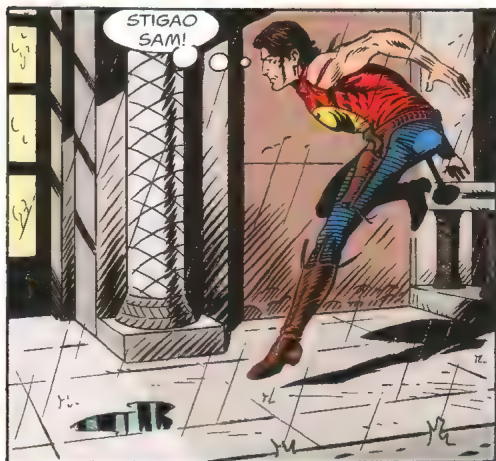
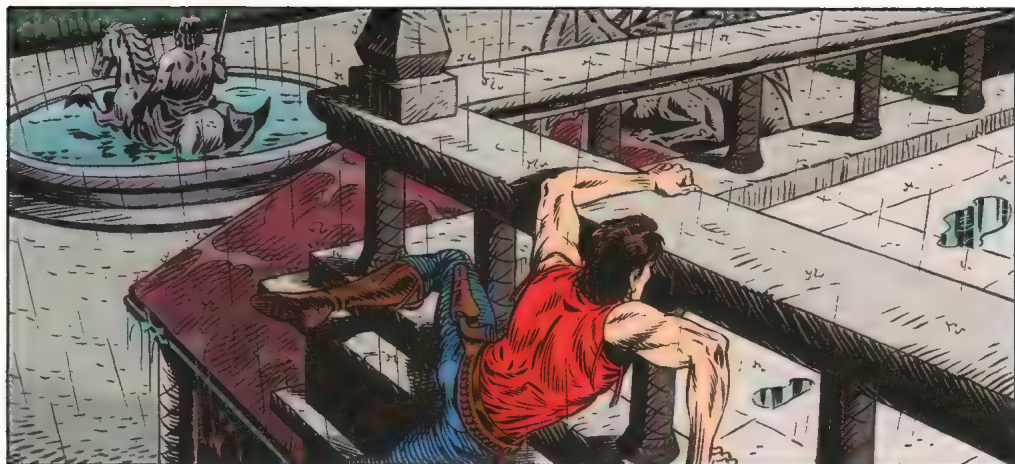


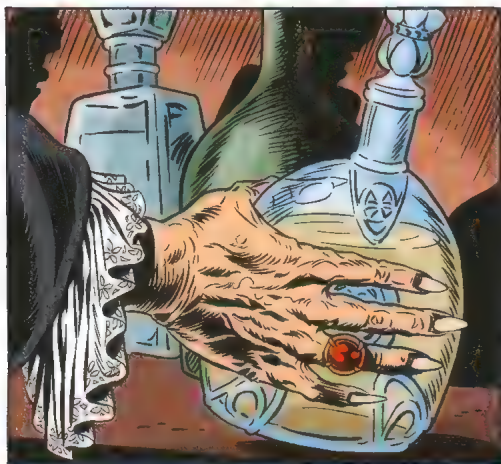


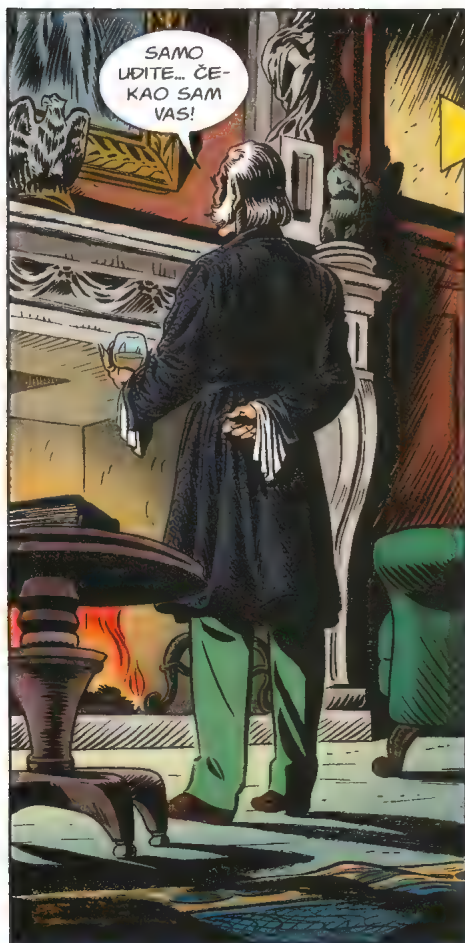






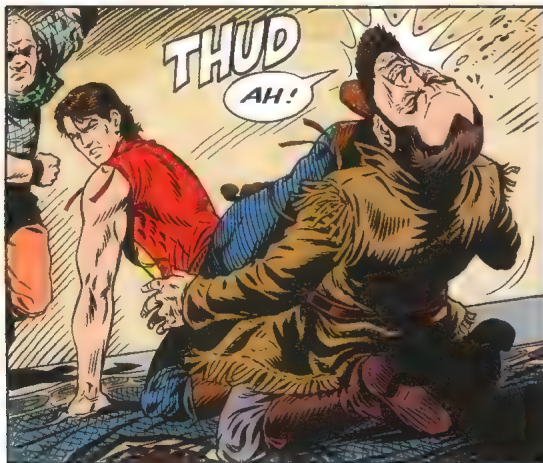












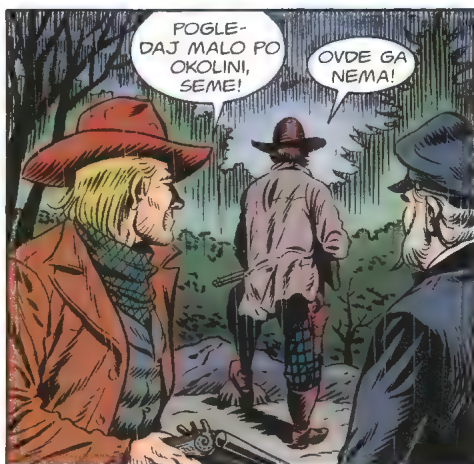




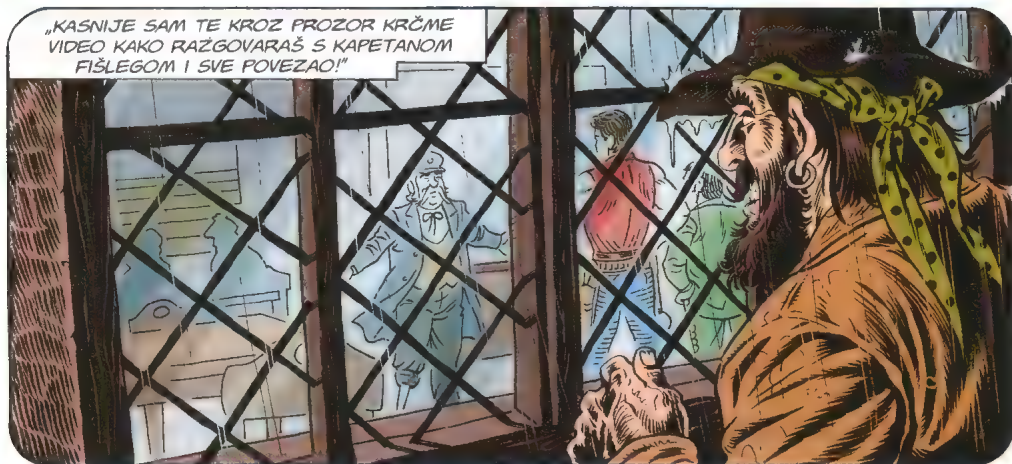




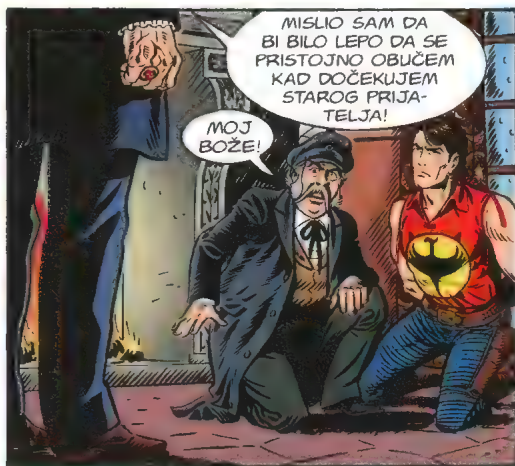


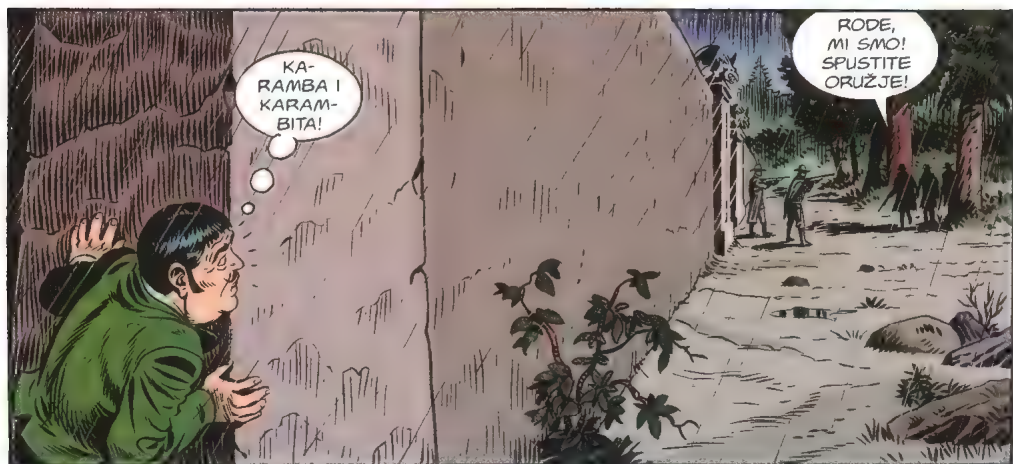
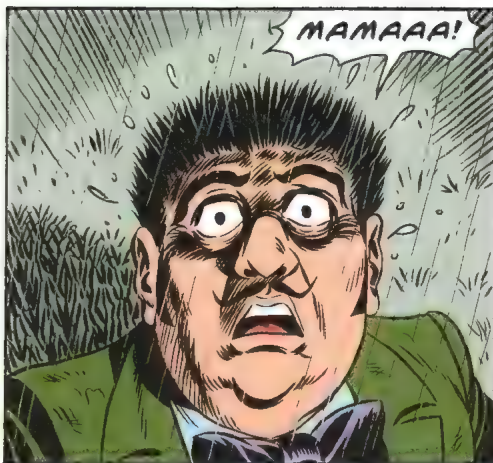












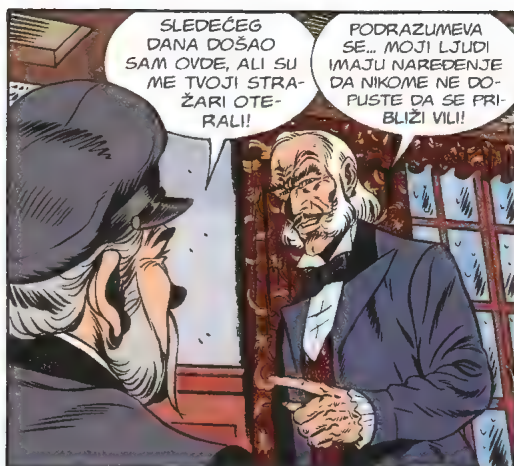
















„JA SAM SE PRETVARAO DA PIJEM IZ
ONE FLAŠE, ZAJEDNO S TOBOM, ALI U STVARI,
NISAM POPIO NI GUTLJAJ!“



„KADA SAM SE UDALJIO OD TEBE, SAKRIO SAM
SE I SAČEKAO DA DROGA POČNE DA DELUJE!“



„MALO KASNIJE, VRATIO SAM SE NA KOMANDNI MOST I BACIO POGLAD NA MORE.. KADA SAM SE UVERIO
DA JE BROD NA KOME JE TREBALO DA IMAM SASTANAK ZAISTA U BLIZINI, DAO SAM SIGNAL I PREŠAO
NA OSTVARENJE DRUGOG DELA PLANA!“



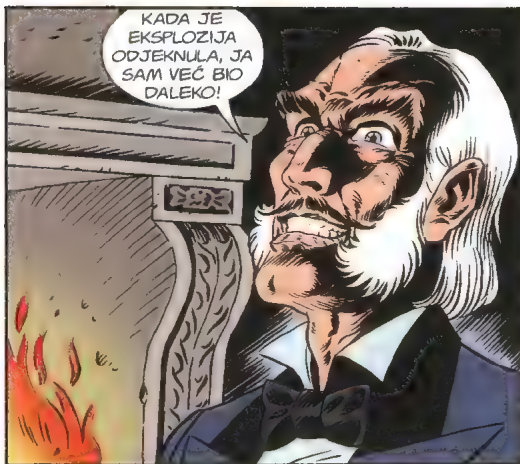
„DOŠAO SAM DO KORMILARA... ON JE
JEDINI OD POSADE BIO NA PALUBI..“



„TADA JE VEĆ SVE BILO SPREMNO I VIŠE NISAM
MORAO DA BUDEM OBAZRV!“

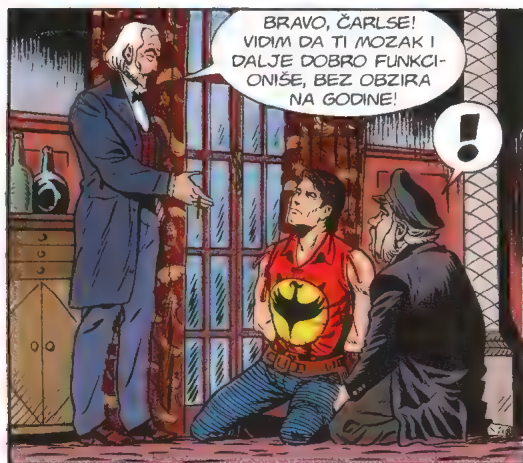
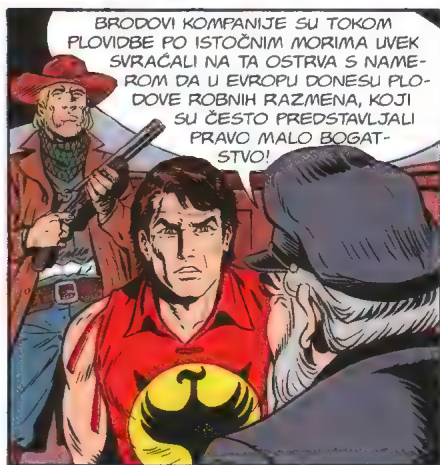


„OŠTETIO SAM SVE ČAMCE, OSIM JEDNOG... ZAPALIO DUGAČAK FITILJ KOJI JE BIO PRIVEZAN ZA VEĆU KOLIČINU EKSPLOZIVA, RANIJE PRIPREMLJENOG U POTPALUBLJU. I ZATIM SE UDALJIO NA TOM JEDINOM PREOSTALOM ČAMCU!”



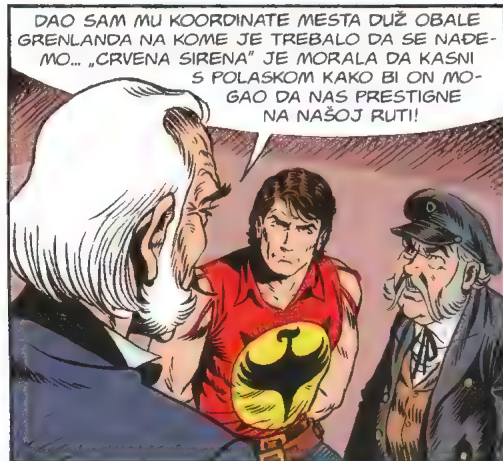
„KROZ DVOGLED SAM POSMATRAO SVOJ STARI BROD KAKO TONE...
KADA JE SVE BILLO GOTOVO, NAREĐIO SAM DA ODEMO ODATLE!”







„DOK SMO U BOSTONU ČEKALI DA SE UKRCAMO I NASTAVIMO PUTOVANJE PREMA ENGLJESKOJ, PREMA RANIJE UTVRĐENOM DOGOVORU, SASTAO SAM SE SA ZAPOVEDNIKOM BRODA NA KOJI JE TREBALO DA SE PREBACIM POSLE BRODOLOMA...”





ZATO SAM
IH, DOK SMO BORA-
VILI U JEDNOJ OD MNO-
GOBROJNIH USPUTNIH LUKA,
SAKRIO NA MESTO ZA KOJE
SAM SAMO JA ZNAO... UZEO
SAM IH TEK KADA SAM
SE OSEĆAO SI-
GURNO!



NAKON TOGA,
PROMENIO SAM IME,
ZADRŽAVŠI SAMO
ISTE INICIJALE... I
ZAUVEK NE-
STAO!



MOŽDA STE NESTALI KAO NIKOLAS
DEJMON... ALI PRETPOSTAVLJAM DA STE
KAO NATANIJEL DANKAN NASTAVILI
SA KRIMINALNIM RADNJA-
MA, ZAR NE?



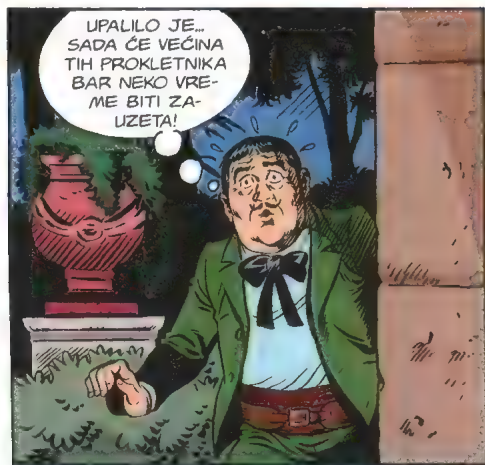
HA-HA-HA! TO JE TAČNO, ZA-
GORE! SVE OVE GODINE ŽIVEO SAM
U MNOGIM DELOVIMA SVETA I BAVIO
SE RAZLIČITIM, ŠTO BI REKAO
OBIČAN SVET, NEMORAL-
NIM POSLOVIMA...

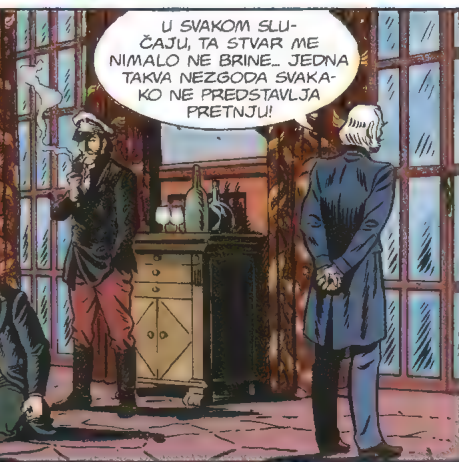


NAŽALOST, OKRUŽEN KRIMINAL-
CIMA, VREMENOM SAM STEKAO MNOGO
NEPRIJATELJA, MOĆNIJIH I OPASNI-
JIH OD KOMPANIJE ZA KOJU
SAM RADIO U VREME DOK
SAM PLOVIO „CRVE-
NOM SIRENOM“!

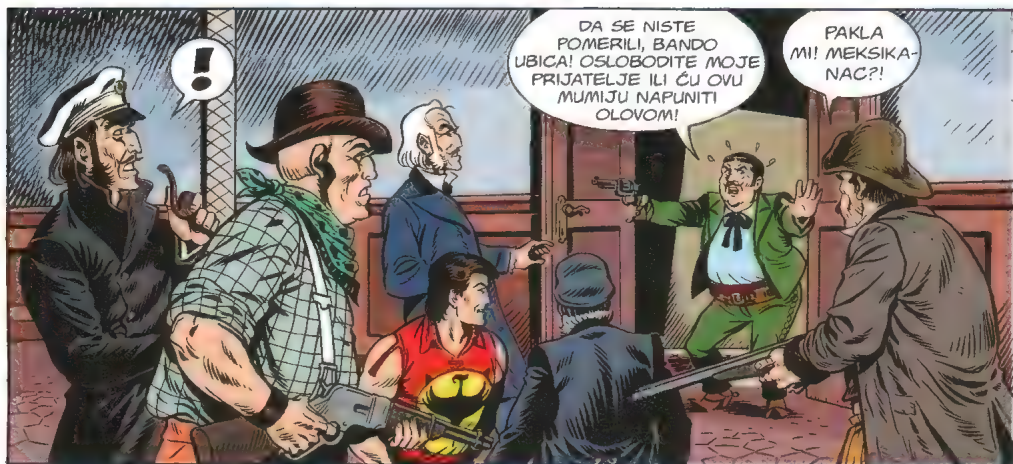














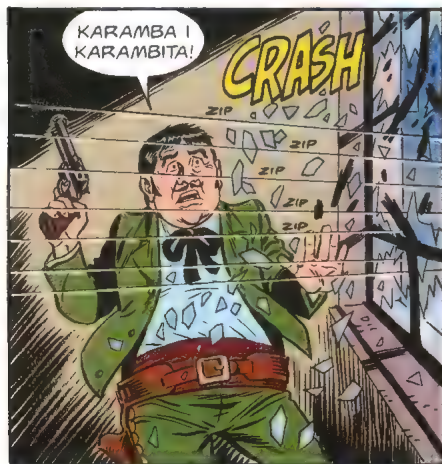
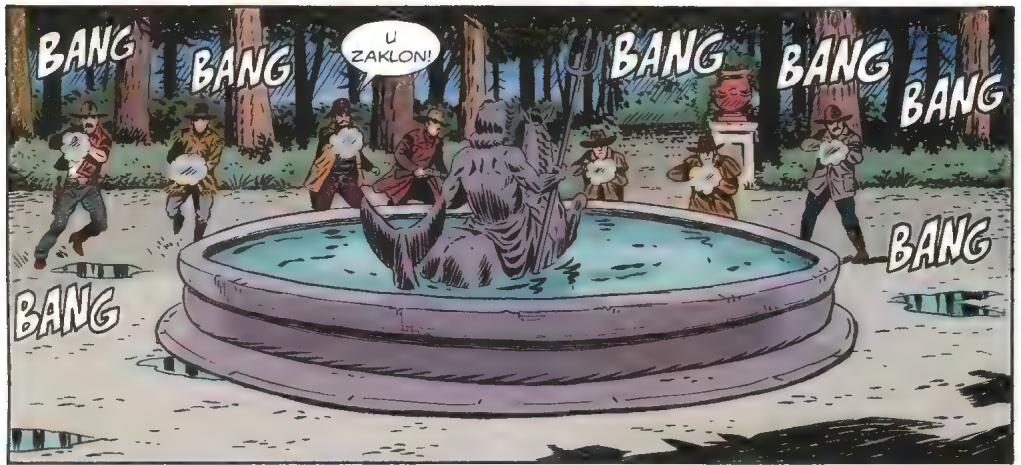
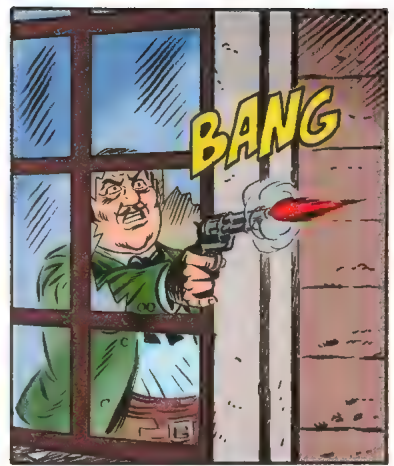
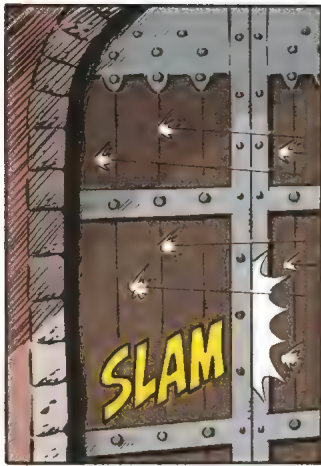






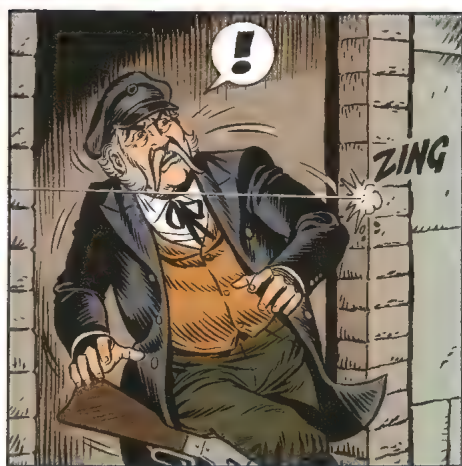
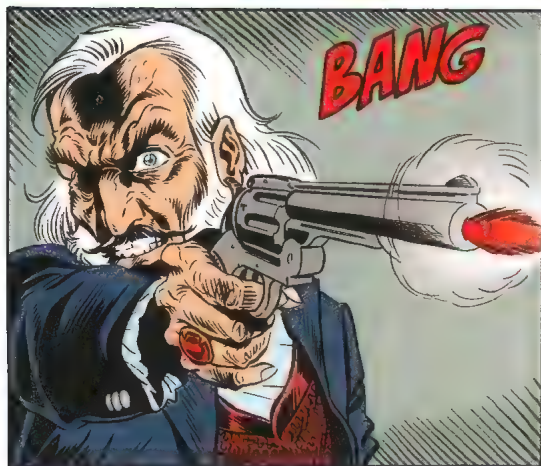
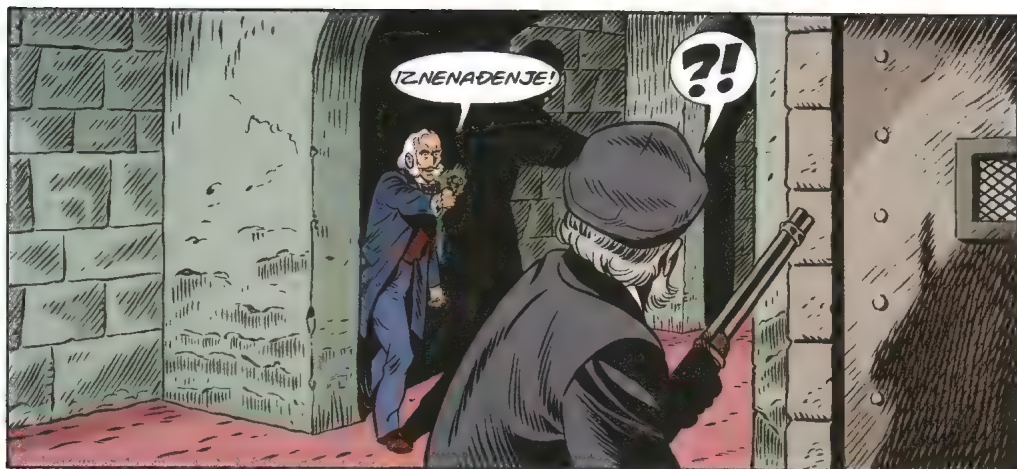


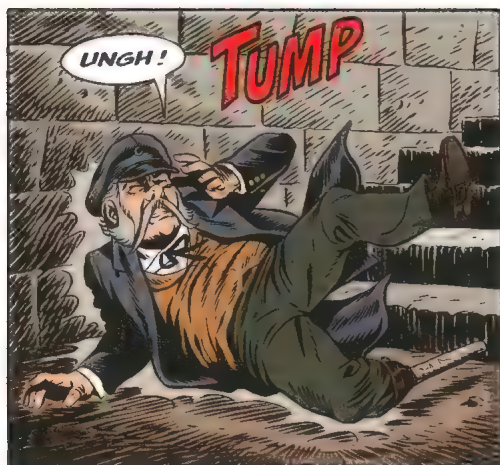


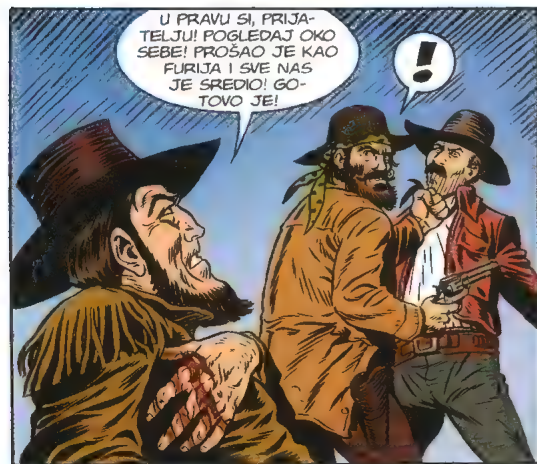


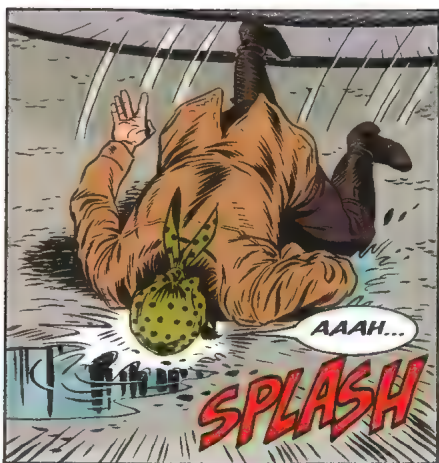


















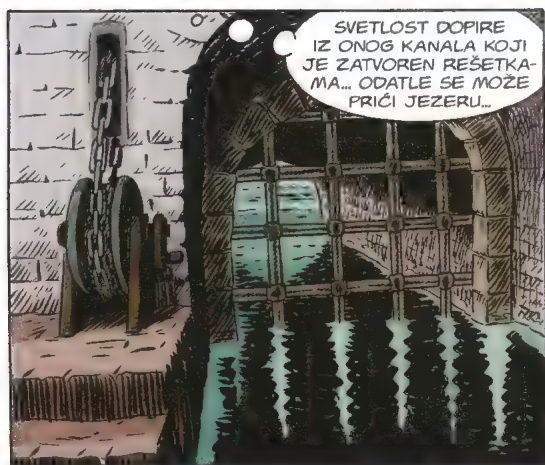
HILJADU
MI KITOVA...
ALI, ŠTA...



OVO JE
NAPUŠTENI
PODZEMNI
DOK!



PROKLETSTVO!
IMA MNOGO STARIH
TRULIH ČAMACA... MORA DA
JE OVO NEKADA BIO
MOL KOJI JE PRI-
PADAJO VILI!



SVETLOST DOPIRE
IZ ONOG KANALA KOJI
JE ZATVOREN REŠETKA-
MA... ODATLE SE MOŽE
PRIĆI JEZERU...



STIGAO SI
DO KRAJA PUTA,
ČARLSE!

DEJMON!
MORAM DA
SE SAKRI-
JEM.



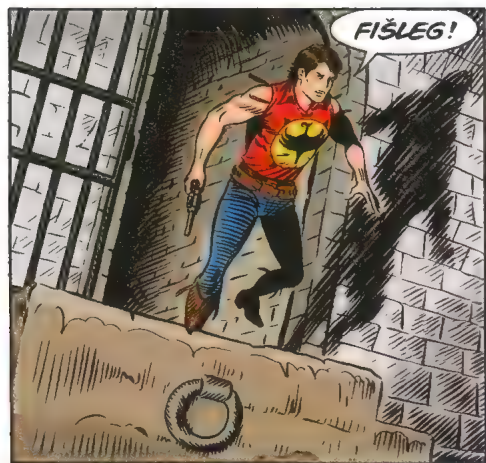
HILJADU
MI SKAL-
POVA!



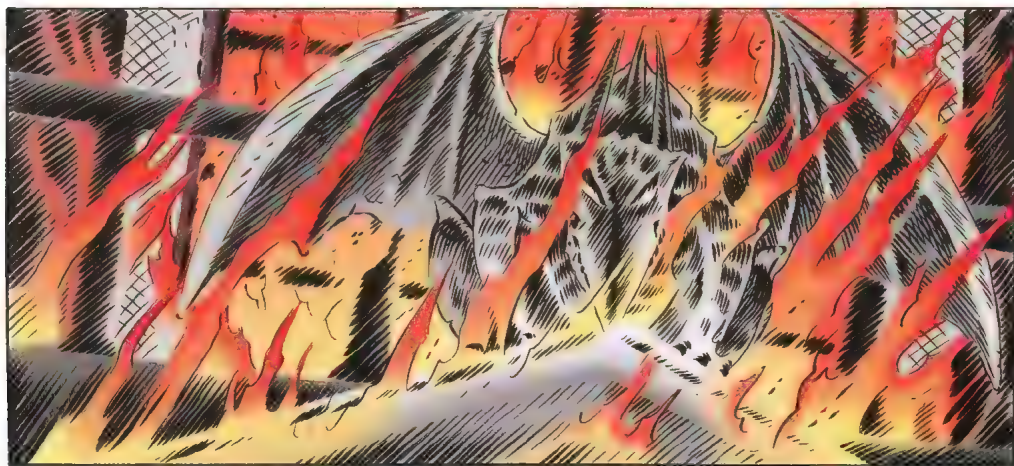
SIGURAN SAM DA
SAM ČUO PUCNJE, DOPI-
RALI SU ODOZDO... AKO JE
OVO FIŠLEGOVA PUŠKA,
MOJ PRIJATELJ JE
U NEVOLJI!



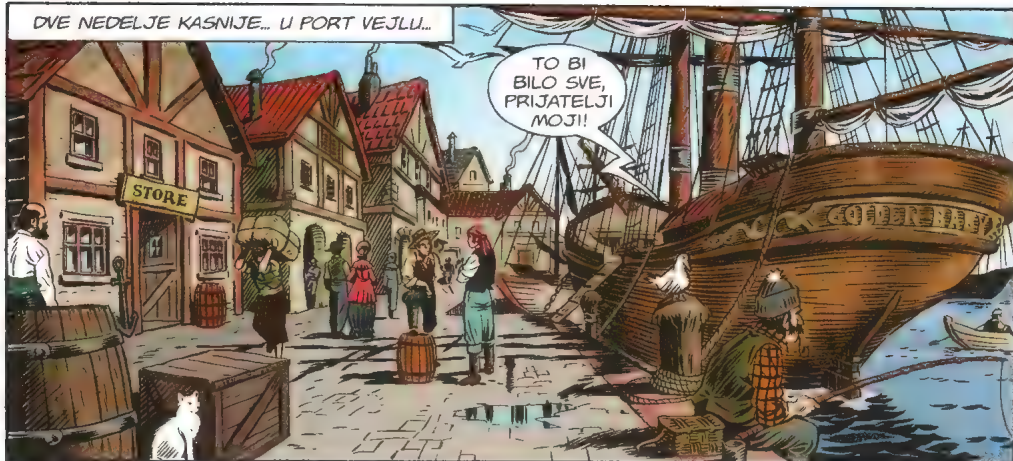








DVE NEDELJE KASNIJE... U PORT VEJLU...





NEKOLIKO DANA RANIJE... U KRČMI „KOD SOVE“...

DOBAR
DAN, PRIJATE-
LJI... SPREMNI STE
DA KRENETE U
DARKVUD?

NARAVNO...
SVEŽI SMO I OD-
MORNI... NOČAS SMO
SPAVALI KAO
BEBE!

I JA SAM DOBRO SPAVAO, UPRKOS
JAKOM VETRU NAPOLJU... NEMA VIŠE NE-
MIRNOS SNA U OLUJNIM NOĆIMA
ZA OVDEPRISUTNOG!

ŠTA SI MA-
LOPRE RADIO
SA SVOJOM
NOGOM?

PRIČA KOJA
JE UREZANA U NJU
NIJE BILA KOMPLETNA.
DODAO SAM JOŠ NEŠTO
ŠTO ĆE ME UVEK POD-
SEĆATI NA TO KAKO
SE ZAVRŠILA I KO
MI JE PO-
MOGAO!

HVALA
VAM OD
SRCA, PRI-
JATELJI
MOJI!

KRAJ
EPIZODE

U
SLEDEĆEM
BROJU:

DYLAN DOG

BIBLIOTEKA
OBOJENI PROGRAM



Sva izdanja edicije Veseli četvrtak možete naručiti preko našeg Kluba čitalaca (011/2710-488 i klubcitalaca@veselicetvrtak.com) ili ih kupiti u maloprodajnim objektima TRAFIKA i knjižarama DARKWOOD i ALAN FORD.

ZAGOR

B I B L I O T E K A
OBOJENI  **PROGRAM**

**130
STRANA
KOMPLETNA
PRIČA**



Sablasna ličnost za koju se verovalo da je poginula prilikom davnog brodoloma vratila se i sa jezivim osmehom na licu preti da ugrozi život Čarlsa Hambolda, poznatijeg kao kapetan Fisleg! Gde je i kako upravnik broda „Golden bejbi“ ostao bez noge umesto koje danas ima samo kitovu kost? Ko je urezao priču u tu veštačku nogu? Zašto za sve ove godine Zagor i Čiko nikada nisu čuli ništa o tome? Samo Duh sa Sekirom može jednom zasnagda razrešiti ova tajanstvena i teskobna pitanja...



www.veselicevrtak.com